

MÁQUINAS PARA TUBO
PIPING MACHINES
MACHINES POUR TUBE
ROHRBEARBEITUNGSMASCHINEN
MACCHINE PER TUBI
MÁQUINAS PARA TUBO
МАШИНЫ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ТРУБ

20



1

Ranuradora hidráulica hasta 12", para ranurados de gran calidad en tubos de acero y acero inoxidable.

Hydraulic roll groover up to 12", for getting high quality grooves in steel and stainless steel pipes.

Rainureuse hydraulique jusqu'à 12", pour un rainurage de grande qualité des tubes acier et inox.

2

Especialmente diseñada para trabajos a domicilio por su formato compacto, robusto y fácil de transportar.

This machine is specially designed for job-site work due to its compact, strong and easy to transport format.

Spécialement conçue pour des travaux sur chantier, grâce à sa forme compacte, robuste et facile à transporter.

3

Disponible en 3 formatos, ranuradora manual, ranuradora hidráulica o roscadora, ofrece la posibilidad de convertirla de una en otra con la simple adquisición del accesorio complementario, con lo que se dispondrá de ranuradora y roscadora en una sola máquina.

Available in 3 formats, manual roll groover, hydraulic roll groover or threading machine, offers the possibility to transform one into the other just by acquiring the required accessory, having at your disposal threading and roll-grooving functions in only one machine

Disponible en trois versions, rainureuse manuelle, rainureuse hydraulique ou filetière, elle offre la possibilité de se convertir de l'une à l'autre, simplement par acquisition des accessoires complémentaires, ce qui vous permettra de posséder les deux en une.

4

El cambio de accesorios puede realizarse en pocos segundos, siendo así la operación de ranurado mucho más fácil.

Any accessory change-out can be accomplished in few seconds, making grooving operation much easier.

Les changements d'accessoires peuvent être réalisés en quelques secondes facilitant l'opération de rainurage.

RANUMATIC "COMBI" UNIVERSAL

Ranuradora hidráulica hasta 12", para ranurados de gran calidad en tubos de acero y acero inoxidable.

Hydraulic roll groover up to 12", for getting high quality grooves in steel and stainless steel pipes.

Rainureuse hydraulique 12", pour un rainurage de grande qualité de tubes d'acier et d'inox.



RANUMATIC UNIVERSAL MANUAL

Ranuradora manual hasta 6", para ranurados de gran calidad en tubos de acero y acero inoxidable.

Manual roll groover up to 6", for getting high quality grooves in steel and stainless steel pipes.

Rainureuse manuelle 6", pour un rainurage de grande qualité de tubes d'acier et d'inox.



ROSCAMATIC 2" COMBI

Máquina roscadora de tubos hasta 2" y barras hasta 39 mm con motor universal, para un roscado eficiente y seguro.

This threading machine can thread pipes up to 2" and bars up to 39 mm with universal motor in a safe and efficient way.










Filetière de tubes jusqu'à 2" et barres de 39 mm avec un moteur universel, fait un filetage efficace et sûr.



MÁQUINAS ROSCADORAS / PIPE THREADING MACHINES / FILIERES ELECTRIQUES / GEWINDESCHNEIDMASCHINEN / FILETTATRICI ELETTRICA / MÁQUINAS ROSCADORAS / РЕЗЬБОНАРЕЗНЫЕ МАШИНЫ

ROSCAMATIC 50 - 2

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.		CAP. (inch)	W	V	R.P.M.								
56950	BSPT	1/4-2	750	220-240 V (50-60 Hz)	28	87850	(2 pcs) 1/2-3/4", 1-2"			2 L	73		
56952				110-130 V (50-60 Hz)									
56951	NPT			220-240 V (50-60 Hz)									
56953				110-130 V (50-60 Hz)									



CE 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES












Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES









Tubos / Pipes / Tubes 1/4"-2"

Varilla / Rod / Boulon 10-52 mm

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ







COD.			COD.			COD.			
87850	BSPT-NPT-BSPP		87852	METRIC		87853	UNC		
Peines no incluidos / Dies not included / Peignes non inclus									
COD.		COD.		COD.	 HSS	COD.		COD.	
87855		81602		64131		88115		64002	

PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

COD.			COD.			COD.			COD.		
64151	BSPT (HSS)	1/4-3/8"	64495	BSPP	1/4-3/8"	64180	M10 x 1,5		64770	UNC (HSS)	1/4"
64152		1/2-3/4"	64496		1/2-3/4"	64181			64771		5/16"
64153		1-2"	64497		1-2"	64182			64772		3/8"
64157	NPT (HSS)	1/4-3/8"	64498	BSPP (HSS)	1/4-3/8"	64183	M18-22 x 2,5		64773	UNC (HSS)	7/16"
64158		1/2-3/4"	64499		1/2-3/4"	64184			64774		1/2"
64159		1-2"	64500		1-2"	64186			64775		9/16"
						64187	M36-39 x 4		64776		5/8"
						64188			64777		3/4"
						64189			64778		7/8"
									64779		1"
									64780		1.1/8"
									64781		1.1/4"
									64782		1.3/8"
									64783		1.1/2"
									64784		1.3/4"
									64785		2"

ROSCAMATIC - 2"COMBI"

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.		CAP. (inch)	W	V	R.P.M.					
56062	BSPT	1/2-2	1500	220-240 V (50-60 Hz)	38	86900	(2 pcs) 1/2-3/4", 1-2"	●	●	80
56064				110-130 V (50-60 Hz)						
56063	NPT	1/2-2	1500	220-240 V (50-60 Hz)	38	86900	(2 pcs) 1/2-3/4", 1-2"	●	●	80
56065				110-130 V (50-60 Hz)						

CE 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES



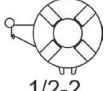
Motor Univ. / Univ. Motor / Moteur Univ.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Tubos / Pipes / Tubes	1/2"-2"
Varilla / Rod / Boulon	14-39 mm



REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ







COD.			
86900	BSPT-NPT-METRIC	1/2-3/4", 1-2", M14-M16, M18-M22, M24-M27, M30-M33, M36-M39	

1/2-2"

Peines no incluidos / Dies not included / Peignes non inclus

COD.		COD.		COD.		COD.		HSS	COD.		COD.	
86901		86902		86904		86905			86903		64002	

PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

COD.			COD.			COD.		
56040	BSPT (HSS)	1/2-3/4"	56042	NPT (HSS)	1/2-3/4"	56044	METRIC (HSS)	M14-16 x 2
56041		1-2"	56043		1-2"	56045		M18-22 x 2,5
						56046		M24-27 x 3
						56047		M30-33 x 3,5
						56048		M36-39 x 4

ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



RANURADORA HIDRÁULICA / HYDRAULIC ROLL GROOVER / RAINUREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE ROLLNUTMASCHINE / SCANALATORE IDRAULICO / RANHURADORA HIDRAULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЖЕЛОБОНАКАТЧИК

COD.	CAP. (inch)		
56032	2-12	45	1

12M



RANURADORA MANUAL / MANUAL ROLL GROOVER / RAINUREUSE MANUELLE / MANUELLES ROLLNUTGERÄT / SCANALATRICE MANUALE / RANHURADORA MANUAL / ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЖЕЛОБОНАКАТЧИКА

COD.	CAP. (inch)		
56035	1.1/4-6	12	1

Opcional / Optional / Optionnel



CARRO DE TRANSPORTE / TRANSPORT CARRIAGE / CHARIOT DE TRANSPORT / TRANSPORTWAGEN / CARRELLO DI TRASPORTO / CARRO DE TRANSPORTE / ТРАНСПОРТНАЯ ТЕЛЕЖКА



COD.	Kg
56034	7,0



ACEITERA / OILER / RECIPIENT À HUILE DE COUPE / ÖLKANISTER / OLIIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

COD.	CAP. L	Kg	
64130	5	3,5	1



ROSCAMATIC 80 - 3

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.		CAP. (inch)	W	V	R.P.M.						Kg
56955	BSPT	1/2-3	1100	220-240 V (50-60 Hz)	(1/2-2") = 24 (2.1/2-3") = 12	87856, 87857	(3 pcs) 1/2-3/4", 1-2", 2.1/2-3"	●	●	5 L	114
56957				110-130 V (50-60 Hz)							
56956	NPT	1/2-3	1100	220-240 V (50-60 Hz)	(1/2-2") = 24 (2.1/2-3") = 12	87856, 87857	(3 pcs) 1/2-3/4", 1-2", 2.1/2-3"	●	●	5 L	114
56958				110-130 V (50-60 Hz)							



CE 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Tubos / Pipes / Tubes 1/2"-3"

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.				COD.			
87856	BSPT-NPT	1/2-2"	1/2-2	87857	BSPT-NPT	2.1/2-3"	2.1/2-3

Peines no incluidos / Dies not included / Peignes non inclus

COD.		COD.		COD.		COD.		COD.	
87858		87859		64131	HSS	88115		64002	









PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ

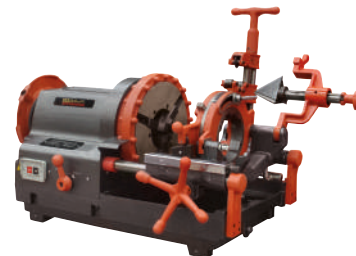
COD.			COD.			COD.		
64205	BSPT	1/2-3/4"	64209	BSPT (HSS)	1/2-3/4"	64217	NPT (HSS)	1/2-3/4"
64207		2.1/2-3"	64210		1-2"	64218		1-2"
			64211		2.1/2-3"	64219		2.1/2-3"

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

ROSCAMATIC 100 - 4

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.		CAP. (inch)	W	V	R.P.M.							
56960	BSPT	1/2-4	1100	220-240 V (50-60 Hz)	(1/2-2") = 22 / (2.1/2-4") = 10	87860, 87861	1/2-3/4", 1-2", 2.1/2-4"	●	●	5 L	128	
56962				110-130 V (50-60 Hz)								
56961	NPT			220-240 V (50-60 Hz)								
56963				110-130 V (50-60 Hz)								



CE 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Motor Asíncrono / Condenser Motor / Moteur de Condensateur

Sistema de copiado de rosca / Notch profiling die head. Copy system / Entaille profilant. Le système principal de copie de matrice

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Tubos / Pipes / Tubes 1/2"-4"

Varilla / Rod / Boulon 10-52 mm

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



1/2-2



2.1/2-4



COD.	
87860	BSPT-NPT

COD.	
87861	BSPT-NPT

COD.	
87862	BSPP


COD.	
87864	METRIC

COD.	
87865	UNC

Peines no incluidos / Dies not included / Peignes non inclus

COD.	
87867	



COD.	
87868	



COD.	
64131	HSS



COD.	
88115	



COD.	
64002	


PEINES / DIES / PEIGNES / SCHNEIDBACKEN / PETTINI / CAÇONETES / ГРЕБЕНКИ


COD.		
64205	BSPT	1/2-3/4"
64208		2.1/2-4"


COD.		
64209	BSPT (HSS)	1/2-3/4"
64210		1-2"
64212		2.1/2-4"



COD.		
64217	NPT (HSS)	1/2-3/4"
64218		1-2"
64220		2.1/2-4"



COD.		
64495	BSPP	1/4-3/8"
64496		1/2-3/4"
64497		1-2"

COD.	
64498	BSPP (HSS)
64499	
64500	

COD.	
64180	METRIC (HSS)
64181	
64182	
64183	
64184	

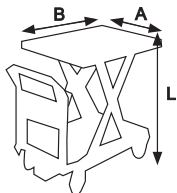
COD.	
64186	METRIC (HSS)
64187	
64188	
64189	

COD.		
64770	UNC (HSS)	1/4"
64771		5/16"
64772		3/8"
64773		7/16"
64774		1/2"
64775		9/16"
64776		5/8"
64777		3/4"

COD.		
64778	UNC (HSS)	7/8"
64779		1"
64780		1.1/8"
64781		1.1/4"
64782		1.3/8"
64783		1.1/2"
64784		1.3/4"
64785		2"

■ ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

■ CARRO HIDRÁULICO / HYDRAULIC TROLLEY / CHARIOT HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHER ARBEITSWAGEN / CARRELLO IDRAULICO / CARRO HIDRAULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ ТЕЛЕЖКА





COD.	A (mm)	B (mm)	L min.-max.	CAP. (kg)		
60184	600	900	295-1020	500	125	1

12M

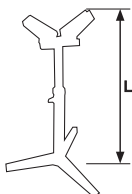


■ CARRO MANUAL / HAND TROLLEY / CHARIOT MANUEL / HANDGESTELLTER ARBEITSWAGEN / CARRELLO MANUALE / CARRO MANUAL / РУЧНАЯ ТЕЛЕЖКА

COD.	Para máquinas / For machines / Pour machines		
60181	ROSCAMATIC 50-2"	30	1
60180	ROSCAMATIC 80-3"	28	
60182	ROSCAMATIC 100-4"		



■ SOPORTE PARA TUBO / PIPE SUPPORT / SUPPORT POUR TUBE / ROHRHALTEWINKEL / SUPPORTO PER TUBI / SUORTE PARA TUBOS / ПОДСТАВКА ДЛЯ ТРУБ



COD.	L min.-max.			
60179	750-1200	20-190	5,0	1



■ ACEITERA / OILER / RECIPIENT À HUILE DE COUPE / ÖLKANISTER / OLIIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

COD.			
64130	5	3,5	1



ACEITE DE CORTE / CUTTING OIL / HUILE DE COUPE / GEWINDESCHNEIDÖL / OLIO DATAGLIO / OLEO DE CORTE / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЕ МАСЛО

COD.	CAP. L	Kg	
64006	2	2,0	1
64002	5	4,5	



CINTA DE SELLADO DE PTFE PARA ROSCAS / PTFE THREAD SEALING TAPE / BANDE DE SCELLEMENT PTFE POUR FILETAGES / PTFE GEWINDE DICHTUNGSBAND / NASTRO DI SIGILLATURA PTFE PER FILETTATURE / FITA PARA SELAR ROSCAS PTFE / ФУМ-ЛЕНТА ДЛЯ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ

COD.	L (m)	W x H (mm)	Densidad (g/cm3) / Density (g/cm3) / Densité (g/cm3)	g	
51575	10	12 x 0,075	0,20	10	1
51576	15		0,30	15	



MASTERMATIC - 2 PRO

COD.	CAP. (inch)	W	V	Kg
62441	2	1180	220-240 V (50 Hz)	15
62442			110-130 V (60 Hz)	



CE I 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

CABEZAS DE TERRAJA: Especialmente diseñadas con una mayor longitud para un asentamiento más preciso de los peines proporcionando una mejor rosca y más suavidad en el trabajo. / **THREADING HEADS:** Specialty designed and enlarged heads providing more precise dies setting for smoother and better threading. / **FILIERES:** Les filières sont spécialement conçues pour fixer plus précisément les peignes. Il en résulte une plus grande qualité de filetage.

SET



COD.		Kg	Mastermatic 2-PRO	V	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"			
62443		23													
62444	BSPT	24			-	-	63003	63004	63005	63006	63008	63009			
62449		25	62441	220-240 V (50-60 Hz)	59018	59019									
62464		23			-	-									
62739	NPT	24			-	59021	63013	63014	63015	63016	63018	63019			
62771		25			59020								86366	51649	86365
62791		23			-	-									
62792	BSPT	24			-	59019	63003	63004	63005	63006	63008	63009			
62797		25	62442	110-130 V (50-60 Hz)	59018										
62815		23			-	-									
62820	NPT	24			-	59021	63013	63014	63015	63016	63018	63019			
62827		25			59020										

ESTUCHE / CASE / ÉTUI / KOFFER / ASTUCCIO / CAIXA / ФУТЛЯР

COD.
51649



SOPORTE / SUPPORT / SUPPORT / HALTER / SUPPORTO / SUPORTE / ПОДСТАВКА

COD.
86365



ADAPTADOR / ADAPTER / ADAPTATEUR / VERBINDUNGSTEIL / ADATTATORE / REDUTOR / АДАПТЕР

COD.
86366



ACEITERA / OILER / RECIPIENT À HUILE DE COUPE / ÖLKANISTER / OLIIATORI / ALMOTOLIA / МАСЛЯНЫЙ НАСОС

COD.	CAP. L	Kg	
64130	5	3,5	1



ACEITE DE CORTE / CUTTING OIL / HUILE DE COUPE / GEWINDESCHNEIDÖL / OLIO DATAGLIO / OLEO DE CORTE / РЕЗЬБОНАРЕЗНОЕ МАСЛО

COD.	CAP. L	Kg	
64006	2	2,0	1
64002	5	4,5	



RANURADORA HIDRÁULICA / HYDRAULIC ROLL GROOVER / RAINUREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE ROLLNUTMASCHINE / SCANALATORE IDRAULICO / RANHURADORA HIDRÁULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЖЕЛОБОНАКАТЧИК

RANUMATIC "COMBI" UNIVERSAL

CAPACIDAD DE RANURADO DE TUBOS / PIPE GROOVING CAPACITY / DIAMETRE MAXIMUM DE RAINURAGE / KAPAZITÄT DER ROHRNUTEN / CAPACITÀ DI SCANALATURA DEL TUBO / CAPACIDADE DE RANHURAGEM DE TUBO / ПАРАМЕТРЫ ЖЕЛОБОНАКАТКИ




	2"	2.1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	12"	
Schedule 10	2,8	3,0	3,0	3,4	3,4	3,8	4,2	4,6	INOX-hasta / up to / jusqu'à 4,8 mm
Schedule 40	3,9	5,2	5,5	6,0	7,1	8,2	-	-	
DIN 2440	3,65	3,65	4,03	4,5	4,85	-	-	-	

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.	CAP. (inch)	W	V	R.P.M.					
56060	2-12	1500	220-240 V (50-60 Hz)	38	56036, 56037	●	●	2 pcs.	108
56061			110-130 V (50-60 Hz)						

CE 12M

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	CAP. (inch)		COD.	CAP. (inch)	
56036	2-6		56037	8-12	
86903					



SOPORTE PARA TUBO / PIPE SUPPORT / SUPPORT POUR TUBE / ROHRHALTEWINKEL / SUPPORTO PER TUBI / SUPORTE PARA TUBOS / ПОДСТАВКА ДЛЯ ТРУБ

COD.	Kg	
60176	11	1



ACESSORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

CARRO DE ROSCAR / THREADING CARRIAGE / CHARIOT DE FILETAGE / GEWINDESCHNEIDHALTER / BANCO MOTORIZZATO / CARRO DE ROSCAR / РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ КАРЕТКА

COD.		HSS			Kg
56033	BSPT	1/2-3/2, 1-2"	●	●	24
56052	NPT				

Optional / Optional / Optionnel



RANURADORA MANUAL / MANUAL ROLL GROOVER / RAINUREUSE MANUELLE / MANUELLES ROLLNUTGERÄT / SCANALATRICE MANUALE / RANHURADORA MANUAL / ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЖЕЛОБОНАКАТЧИКА

COD.	CAP. (inch)	Kg	
56035	1.1/4-6	12	1
Optional / Optional / Optionnel			



CARRO DE TRANSPORTE / TRANSPORT CARRIAGE / CHARIOT DE TRANSPORT / TRANSPORTWAGEN / CARRELLO DI TRASPORTO / CARRO DE TRANSPORTE / ТРАНСПОРТНАЯ ТЕЛЕЖКА



COD.	Kg
56034	7,0
Optional / Optional / Optionnel	



RANURADORA MANUAL / MANUAL ROLL GROOVER / RAINUREUSE MANUELLE / MANUELLES ROLLNUTGERÄT / SCANALATRICE MANUALE / RANHURADORA MANUAL / ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЖЕЛОБОНАКАТЧИКА

RANUMATIC UNIVERSAL MANUAL

CAPACIDAD DE RANURADO DE TUBOS / PIPE GROOVING CAPACITY / DIAMETRE MAXIMUM DE RAINURAGE / KAPAZITÄT DER ROHRNUTEN / CAPACITÀ DI SCANALATURA DEL TUBO / CAPACIDADE DE RANHURAGEM DE TUBO / ПАРАМЕТРЫ ЖЕЛОБОНАКАТКИ

	1.1/4"	1.1/2"	2"	2.1/2"	3"	4"	6"	
Schedule 10	2,8	2,8	2,8	3	3	3,4	3,4	INOX-hasta / up to / jusqu'à 4,8 mm
Schedule 40	3,6	3,4	3,9	5,2	5,5	-	-	
DIN 2440	3,25	3,25	3,65	3,65	4,03	4,5	4,85	

EQUIPO STANDARD / STANDARD EQUIPMENT / EQUIPEMENT STANDARD / STANDARDZUBEHÖR / EQUIPAGGIAMENTO STANDARD / EQUIPAMENTO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ

COD.	CAP. (inch)	W	V	R.P.M.					Kg
56066	1.1/4-6	1500	220-240 V (50-60 Hz)	38	56050	●	●	2 pcs.	68
56067			110-130 V (50-60 Hz)						



CE I 12M

REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	CAP. (inch)		COD.	
56050	1.1/4-6		86903	





■ SOPORTE PARA TUBO / PIPE SUPPORT / SUPPORT POUR TUBE / ROHRHALTEWINKEL / SUPPORTO PER TUBI / SUPORTE PARA TUBOS / ПОДСТАВКА ДЛЯ ТРУБ

COD.		
60176	11	1



■ ACCESORIOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



■ CARRO DE ROSCAR / THREADING CARRIAGE / CHARIOT DE FILETAGE / GEWINDESCHNEIDHALTER / BANCO MOTORIZZATI / CARRO DE ROSCAR / РЕЗЬБОНАРЕЗНАЯ КАРЕТКА

COD.					
56033	BSPT	1/2-3/2, 1-2"	•	•	24
56052	NPT				

Opcional / Optional / Optionnel



■ RANURADORA HIDRÁULICA / HYDRAULIC ROLL GROOVER / RAINUREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE ROLLNUTMASCHINE / SCANALATORE IDRAULICO / RANHURADORA HIDRAULICA / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ЖЕЛОБОНАКАТЧИК

COD.	CAP. (inch)		
56032	2-12	45	1

12M



■ CARRO DE TRANSPORTE / TRANSPORT CARRIAGE / CHARIOT DE TRANSPORT / TRANSPORTWAGEN / CARRELLO DI TRASPORTO / CARRO DE TRANSPORTE / ТРАНСПОРТНАЯ ТЕЛЕЖКА



COD.	
56034	7,0

Opcional / Optional / Optionnel



CURVATUBOS HIDRÁULICO / HYDRAULIC PIPE BENDER / CINTREUSE HYDRAULIQUE / HYDRAULIK-ROHRBIEGER / CURVATUBI IDRAULICO / CURVADORAS
HYDRAULICAS PARA TUBOS / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТРУБОГИБ

TUBO API NORM / API NORM PIPE / TUBE API NORM

O.D. inch	Válido para / Valid for / Valable pour	I.D. inch	inch	I.D. inch	inch	I.D. inch	inch	I.D. inch	inch
		Schedule 10		Schedule 40		Schedule 80		Schedule 160	
1/4		0,41	0,065	0,364	0,088	0,302	0,119	No standardized	No standardized
3/8		0,545		0,493	0,091	0,423	0,126		
1/2		0,674	0,083	0,622	0,109	0,546	0,147	0,466	0,187
3/4	Curvomatic 2	0,884		0,824	0,113	0,742	0,154	0,614	0,218
1	Curvomatic 3	1,097		1,049	0,133	0,957	0,179	0,815	
1.1/4		1,442	0,109	1,38	0,14	1,278	0,191	1,16	0,25
1.1/2		1,682		1,61	0,145	1,5	0,2	1,338	0,281
2		2,157		2,067	0,154	1,939	0,218	1,689	0,343
2.1/2	Curvomatic 3	2,63	0,12	2,47	0,203	-	-	-	-
3		3,26		3,07	0,216				

TUBO DE ACERO DIN-2440 / DIN-2440 STEEL PIPE / TUBE D'ACIER DIN-2440

O.D. inch	Válido para Valid for Valable pour	I.D. mm	mm
1/4		13	2,35
3/8		17	
1/2		21	
3/4	Curvomatic 2	27	2,65
1	Curvomatic 3	34	
1.1/4		42	3,25
1.1/2		48	
2		60	3,65
2.1/2	Curvomatic 3	76	
3		89	4,05

CURVAMATIC CON MEDIDOR ANGULAR / CURVAMATIC WITH ANGLE MEASURER / CURVAMATIC AVEC INDICATEUR ANGULAIRE / BIEGEGERÄT MIT WINKELMESSER / CURVATUBI CON MISURATORE ANGOLARE / CURVAMATIC COM MEDIDOR DE ÂNGULO / ТУБОГИБ CURVAMATIC С ГРАДУСНОЙ ШКАЛОЙ

COD.	Mod.	O.D. inch	TONS.	Kg	
56947	CURVAMATIC 2	1/4-2	10	75	1
56948	CURVAMATIC 3	1/4-3	13	110	

12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Máximo grado de curvatura 90°, dos velocidades y acción rápida / Maximum degree of curvature 90°, two speeds and quick action / Degré de courbure maximal 90°, deux vitesses et action rapide



CURVAMATIC

COD.	Mod.	O.D. inch	TONS.	Kg	
60015	CURVAMATIC 2	1/4-2	10	64	1
60016	CURVAMATIC 3	1/4-3	13	110	

CE 12M

Su especial e innovador sistema de válvula 2-VELO permite de forma automática una rápida aproximación así como un suave curvado sin necesidad de cambiar de pistón. / The special and innovative 2-VELO valve system enables fast pre-loading as well as a soft bending without any need to change pistons. / Son système spécial et innovateur de clapet 2-VELO permet un réglage automatique et progressif, sans avoir besoin de changer de piston.

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Máximo grado de curvatura 90°, dos velocidades y acción rápida / Maximum degree of curvature 90°, two speeds and quick action / Degré de courbure maximal 90°, deux vitesses et action rapide



ACCESORIOS INCLUIDOS / INCLUDED SPARE PARTS / ACCESSOIRES INCLUS / EINSCHLIESSLICH ERSATZTEILE / ACCESSORI INCLUSI / ACESSÓRIOS INCLUIDOS / С ЗАПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ

COD.		O.D. inch	R (mm)	Kg	
64190	Curvomatic 2 & 3	1/4, 3/8, 1/2	86	0,8	1
64191		3/4	108	1,1	
64192		1	135		
64193		1.1/4	170	2,4	
64194		1.1/2	193	3,0	
64195		2	242	5,0	
64231	Curvomatic 3	2.1/2	303	16	
64232		3	358	22	



BOMBAS DE COMPROBACIÓN / TESTING PUMPS / POMPES D'EPREUVE / PRÜFPUMPE / POMPE PROVA IMPIANTI / BOMBAS DE COMPROVAÇÃO / ОПРЕССОВЩИК ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

COD.	CAP. L	Máx. bar	Conex. (inch)	L x W x H (mm)	Kg	
60005	12	60=860 Psi	1/2	500x180x275	7,7	1
60009		100=1440 Psi				

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Sistema de ajuste de presión rápido por medio de una sola válvula / Quick pressure adjust system with just one valve / Système rapide de réglage de la pression au moyen d'une seule valvule	•
Máxima estabilidad / Maximum estabily / Stabilité maximale	•
Capacidad 12 l. / Capacity 12 l. / Capacité 12 l.	•
Manómetro de fácil lectura / Easy-reading manometer / Manomètre à lecture facile	•
Incluye manguera de presión / Pressure hose included / Tuyau de pression inclus	•
Uso cómodo / Comfortable use / Utilisation pratique	•



COD.	CAP. L	Máx. bar	Conex. (inch)	L x W x H (mm)	Kg	
60011	12	60=860 Psi	1/2	500x180x275	7,7	1
60012		100=1440 Psi				

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Sistema de ajuste de presión rápido por medio de una sola válvula / Quick pressure adjust system with just one valve / Système rapide de réglage de la pression au moyen d'une seule valvule	•
Máxima estabilidad / Maximum estabily / Stabilité maximale	•
Capacidad 12 l. / Capacity 12 l. / Capacité 12 l.	•
Manómetro de fácil lectura / Easy-reading manometer / Manomètre à lecture facile	•
Incluye manguera de presión / Pressure hose included / Tuyau de pression inclus	•
Uso cómodo / Comfortable use / Utilisation pratique	•

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Acero inoxidable / Stainless steel / Acier inoxydable



MASTERPUMP

ELÉCTRICA / ELECTRIC / ELECTRIQUE / ELEKTRISCH / ELETTRICA / ELÉTRICO / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

COD.	CAP. (L/min.)	W	V	Máx. bar	Conex. (inch)	Kg	
56079	7	1800	220-240V (50 Hz)	60=870psi	1/2	13	1

CE 12M

